

Виходить у Львові
що дні (крім неділь і
гр. каг. субот) о 5-й
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улиця
Чарківської ч. 10.

ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСІ
звертаються лише на
окреме жданіє і за зголо-
женем оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІЯ
квапечатані вільні від
оплати поштової.

ВАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

Справи буковинські. — З виборчого руху. — Борба о виборчу реформу на Угорщині.

Вибори до буковинського сейму для Русинів уже покінчені. І в понеділок 1 мая, перед полуднем нововибрані українські послів буковинського сейму війшли ся на засідане, на якому приступлено до уконституовання сеймового українського клубу та обговорено чимало важливих питань.

Головою клубу вибрано одноголосно пос. Миколу Василька, єго заступниками пос. Єр. Пігуляка і пос. Юр. бурм. Лисана, також одноголосно. Секретарями послів дра Теодора Галіпа і дир. М. Спинула.

Заступництво клубу в случаях, коли цілий клуб не може зійти ся, передано президії, котра складає ся з голови, заступників і секретарів.

Що до заступництва Русинів в сеймовій президії висказано дотеперішньому віцемаршалкові сейму дрови Степанові Смаль-Стоцькому однодушно подяку за єго дотеперішну діяльність і зажадано від президії клубу, щоби по-

дбала про те, аби і на даліше Русини мали заступництво в президії сейму.

А що маршалка і єго заступника іменувані предложені правителства цісаря, висказано надію, що правительство предложить знов до заіменовання дра Ст. Смаль-Стоцького. Також прийнято дефінітивні постанови що до обсади інших місць, яких має іменувати сейм з поміж Русинів. (Президія краєвого банку, місця в видлі краєвім і і.).

Голова клубу пос. М. Василько сконстатував в своїй промові партійну солідарність, яка виявилася під час виборів, та висказав своє вдоволене ізза сего, що спеціально українське селянство своїм поведінням при виборах показало гідним слів признання, з якими звернув ся Цісар до него під час нарад делегацій. Даліше висказав признане за партійну дисципліну більшості народних учителів. З признанням висказав ся також про лояльне становище Жидів в округах на долах. Треба сподівати ся, що й верховинські Жиди при надходячих виборах до парламенту пійдуть за приміром долівських Жидів. Більше чим пожалування гідною появою є підпомагане переважаючою більшостю духовенства (спеціально румунського) „русько-народних“ кандидатів, а то тим дивнійше, що духовенство та єго верховна влада, консисторія, при кождій нагоді покликують ся

на свій несумішний патріотизм і вірнопідданче зглядом Цісаря успосаблене.

Недалеко вже також реченько виборів до парламенту і тому на тім засіданю обговорювано також вибори до парламенту. Порішено поручити виборцям, щоби вислали до парламенту поновко дотеперішніх парламентарів послів: Лукашевича, Семаку, Спинула і Василька. Тому, що держ. радник проф. Пігуляк не хоче більше кандидувати до парламенту, клуб поручив виборцям вибрати на єго місце віцемаршалка сейму дра Степана Смаль-Стоцького.

В суботу, в неділю та ві второк в головних місцевостях повітових руских виборчих округів відбудуться збори мужів довіря під проводом голови українського сеймового клубу Миколи Василька, на котрих по вислуханню думки мужів довіря постановить ся остаточно кандидатуру. — В кіцманськім і садагірськім повіті відбулися вже збори мужів довіря з обох повітів, на котрих прийнято кандидатуру був парламентарного посла Іллі Семаки, партийна управа затвердила її.

Бувши міністер ческий др. Пацак виголосив перед виборцями в Хрудимі промову, в котрій заявив, що ческі послі в новій державній раді повинні не тілько з'единити ся в однім клубі, але поставити також спільну куль-

5)

Славні купелеві місця в Європі.

(Після Кляра, Штайна, Вебера і др. — зладив К. Вербін).

(Дальше).

Хемічний склад карльсбадської води зі всіх жерел є майже зовсім однаковий, а ріжниця лише в тім, що після неоднакової теплоти ділає не однаково на людське тіло. В сій воді є найбільше сірко-кислого соду або т. зв. гльуберської соди, котра надає воді трохи гіркавого смаку і викликає прочищене. Звичайно буває тої солі у воді на тисяч частий 2 і пів часті; далі єсть 1 частина солі, від чого вода має трохи солонавий смак, відтак єсть 1 частина вугле-кислого соду, а крім того знаходить ся в ній потас, вуглекисла магнезія і вуглевая кислота або квас вуглевий. Смак єго води єсть ділятого трохи гіркавий, трохи солонавий, трохи нагадує соду і впрочім не конче приятний. Коли єї купує ся фляшками і пе ся дома, треба порадити ся доктора і пiti або студену або гріту і задержати відповідну дієту.

Карльсбадська вода ділає на людський організм передовсім в той спосіб, що в приладі траплення отже в жолудку і кишках все розпускає, перетворює соки в тілі і робить їх рідкими, управильніє виділюване жовчи, а що найважніше, спричиняє збільшене мочі або

урини і частіше єї віддаване. Карльсбадська вода є від всіх мінеральних вод, які знає ся, найсильніша і може дуже помагати, скоро єї як слід уживає ся. Коли же зважить ся, що богато недуг походить також з того, що тіло чоловіка задля браку відповідного руху, не може як слід використати ту поживу, яку приймає, або на відворот, коли чоловік, що не може після потреби уживати руху, живиться ся такою поживою, якої єго тіло не годне як слід зужиткувати — то можна зрозуміти, як великої ваги єсть відповідне дієтичне лічене. То як раз тата точка, около котрої крутиє ся ціла карльсбадська куратія.

Затовстінє, хронічні катари печінки, цукрова хорoba, гіхт, ревматизм, мають в багатьох случаях то спільного з собою, що у чоловіка, котрий на котрусь з тих недуг занедужав, не було відповідного відношення межи тою поживою, яку він принимав, а єго рухом. Карльсбадська куратія старає ся то вирівнати і в тім єї найбільша сила і значінє. Недужі плють воду, але на тім не конець; они мусять ще уживати її руху, розуміє ся, о скілько то для них можливе і безусловно потрібне. До того мають в Карльсбаді як найліпшу нагоду. Се ставиться їм за усліві, а купелеві урядження, улиці міста і ціла єго окрестність формально заохочують до того, ніби таї змушують.

Навіть для здорових, котрі тут приїжджають з недужими або для власного відпочинку, єсть тут нагода до уживання руху. Многих притягають тут подальші прогулочки в дуже красні околиці міста з многими геологічними

Передплата у Львові
в бюрі дневників па-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.

Староствах на про-
вінці:

на цілий рік К 4·80
на пів року К 2·40
на четверть року К 1·20
місячно . . . К — 40
Поєдинок число 2 с.

З поштовою пе-
ресилкою:

на цілий рік К 10·80
на пів року К 5·40
на четверть р. К 2·70
місячно . . . К — 90
Поєдинок число 6 с.

Н о в и н к и.

Львів, 5 мая 1911.

турну програму. Правительство потребує в будуччині для переведення важких задач в новій державній раді великої сконсолідований більшості. Чехи суть великим, сильним народом і не може бути, щоби рішано такі справи без них. Ми повинні також мати участь в рішаню, але й у влади державній. Знаю тілько одну дорогу можливу для уладження взаємних між Чехами і Німцями. З нагоди новорічного послухання мав я нагоду в міроздатнім місці вказати на те, що без попереднього управильнення відносин між Чехами і Німцями в Чехах і в Мораві неможливо довести до ладу в державі. І нині погляд мій такий самий.

Віче ухвалило др. Шацакови однодушно подяку і довіре і приняло його кандидатуру до державної ради.

В справі виборчої реформи на Угорщині відбулося в неділю віче в Араді, осередку виборчого округа гр. Тиси, найбільшого противника виборчої реформи.

На віче приїхав пос. Юшт, гр. Батиян і до 20 сторонників Юшта, привітані горячо соціально-демократичним сторонництвом. На вічи по полудні зібралося кілька тисячів вічевників, а на днівнім порядку віча була виборча реформа.

Гр. Батиян заявив, що сторонництво Юштівців радо приймає участь в сій справі соціал-демократів. Він вказав на вплив, який той союз зробив на противників виборчої реформи і предложив резолюцію, котрою візвано прихильників загального, рівного і після громад розложеного права голосування не спочити скорше, доки не буде переведена виборча реформа. Ухвалено також вислати адресу до палати послів.

Пос. Юшт говорив про значіння виборчої реформи для будучого розвитку парламентаризму і заявив, що його сторонництво полишилось вірне засадам, подібно як в банківській справі.

Іменем соціальних демократів промавляв др. Ормош, а іменем національності Румун, посол Поп.

— **Іменовання і перенесення.** Міністерство торговлі іменувало асистентами поштовими між іншими слідуючими практикантів поштових: Стеф. Сеника у Львові, Стан. Вайзера в Стрию, Фр. Буду в Нов. Санчи, Йос. Левкова у Львові, Ник. Моравецького в Дрогобичі, Евг. Клюка в Самборі, Бол. Токарского в Бучачі, Ів. Бартизеля у Львові, Мих. Квіши в Бережанах, а президент гал. дирекції пошт і телеграфів переніс: Сеника до Шидловичів, Вайзера до Калуша, Токарского до Гусятина, Бартизеля до Нов. Санча а Квіши до Галича. — П. Намістник переніс лікаря новітового дра Людв. Собещанського в Городенку до Самбора.

— **Загальні збори філії Руского Товариства Педагогічного в Золочеві** відбудуться в неділю 7 мая 1911 о год. 4 з полудня в сали тов. „Родина“. За виділ: др. Кость Танячкевич голова, Іван Душеньчук секретар.

— **З рускої гімназії в Перемишлі.** Письменний іспит звільні відбудеться в тут. гімназії в дніях 11, 12 і 13 мая. — Іспит приватистів (-ок) VIII кл. за II піврік відбудеться в дніах 15 і 16 мая (рано письменний, пополудні устний). — Іспит приватистів (-ок) всіх прочих класів (I—VII) за II піврік відбудеться в дніах 26 і 27 червня (рано письменний, пополудні устний). — Іспит вступний до I кл. відбудеться в дніах 30 червня і 1 липня.

— **Дрібні вісти.** Нашого письменника з України М. Конопенка (М. Школиченка) зробили дялкі газети мерцем і пустили вість, що він застрілився. Тимчасом Конопенко жив а застрілився у працівник хутора Волчкова Михайлена. — З Угнова доносять, що арештованих за „антисемітські“ розрухи в Карові війта Миколу Кота, Василя Матвієса і Максима Маура задля недостачі доказів вини винущено на волю. — Злодії, що обікрали зелінчу касу в Яслі вже знані. То два жиди: 29-літній Пухим Гольд, замешканий в Яслі і Пінкас Шперлінг в Ченстохові та іх помічник 20-літній Зигмунт Мацейовський в Яслі. Всі три втекли в сторону як на Угорщину. — З отвертої комата п. Петра Рогоша при ул. кор. Ядвиги ч. 27 віддано значну скількість гардероби вартості 400 К.

— **Катастрофа на зелінці під Медикою.** Вчора по полудні около 2 год. коли поїзд това-

ровий ч. 71, їдучий з Перемишля до Львова, виїхав із станиці в Медиці, наїхав на пого сміші під станицю на закруті поїзд товарний ч. 170, що йшов зі Львова. Машина львівського поїзду вдарила в середину перемиського поїзду і настала страшна катастрофа. Яких 10 вагонів львівського поїзду і 4 вагони перемиського поїзду розбилися на куски і утворилася одна величезна куча поломаних вагонів і всіляких товарів. Розбився один вагон цовен яєць, другий вагон з бараболями, а також і віз меблевий фірми Лайнкавфа. З людей згинув годинникар зелінчий, Сея, котрого викинуло з вагона, а відтак придушило на помості тендера так, що й досі не можна його було видобути. Двох людей єсть тяжко ранених. Один з них, Август Скерль, машиніст зелінчий має розбиту голову і потовчені в низких місцях; его відставлено в дуже грізним стані до шпиталю і нема надії удержати його при житті. Другий Микола Заклинський кондуктор має поломані ребра і численні рані; его відвезено до Львова. Лекше ранених єсть 5 осіб з персоналу службового а то: Старчевський, Кіщак, Вархоляк, Калагурский і Гольба. Крім того єсть ще 10 контузіонованих осіб. Шкода в розбитих і понижених товарах має бути дуже велика, кажуть що 400—500 тисячів корон. Причиною катастрофи мало стати ся то, що за пізно уставлена дистанційний сигнал на „стій!“

В наслідок тієї катастрофи засипало цілий шлях під Медикою і для усунення перешкод спровадженоколо 150 робітників, котрі працюють під проводом двох інженерів. До помочи для зроблення порядку попросила управа зелінції о компанію піонерів.

Дирекція зелінції державних доносить о сій катастрофі, що слідує: „Дня 4 мая наїхав поїзд товарний ч. 170 їдучий зі Львова на поїзд товарний ч. 71 виїжджаючий із станиці в Медиці в напрямі до Львова. Одна особа в персоналу зелінчного згинула на місці, 4 особи покалічено. Машину і кілька вагонів ушкодило. Аж до упорядковання шляху, що небавком настане, удержується рух осібовий за помочию пересідання. Деходження ведуться“.

— **Великий рант з танцями** відбудеться заходом Рускої Захоронки і Вакацийної Оселі у Львові на дохід тих товариств дня 6. мая (субота) о $8\frac{1}{2}$ вечором в салах „Народного Дому“. В програму входять: хор „Бандуриста“, сольно-співи, соля фортепіанові та скрипкові наших перворядних музичальних сил. По концерті відбудеться танці при музичі 95 п. н.

цийних гостей а так само і порядок страв єсть такий, як того вимагає курація.

В отсім всі, в лічничій силі води, в руках і в дистанції, в здоровім воздусі в спокою і піднесенню душевного настрою спочиває сила Карльсбадської курації. Воду можна собі спровадити і пiti дома а однак она не зробить того, що в самім Карльсбаді, бо брак всіх тих обставин, серед яких она дійстно помочи може.

Головний сезон в Карльсбаді.

Хто справді потребує лічіти ся, тому пильно; той старається як найскорше виїхати до Карльсбаду, отже вже тепер, в маю там повно таких гостей, котрі потребують лічіти ся, хоч пора ще може трохи за холода, іменно для тих, що хотіли би показати, як то они уміють убирати ся. Для таких лічіте їхати до Карльсбаду в червні. Але єсть ще більше таких людей, котрі якраз аж в сій порі можуть увільнити ся від всіляких робіт і виїхати до купелів. Для того найбільше гостей з'їжджається аж на сей головний сезон. Хоч і як „поважні“ купелеві місце єсть Карльсбад, то все-таки єсть незвичайно велике число тих, котрі тут приїжджають, щоби тут „показати ся“, ну та й „поплавити ся“, бо се найбільше межинародне купелеве місце в цілому світі, єсть що року на кого подивити ся. Тут преці з'їжджаються із цісарі і королі, о князях і графах нема вже що й говорити. Часами можна тут побачити перського шаха або якогось індійського магараджу, ба навіть сіамського володітеля в цілум его двором.

Вже о 6 год. рано починається вандрівка народів головно до трох жерел, до Шпрудля, Мільбрунена і до замкового жерела. Грубі Німці і ще грубіші Німкіні, виголені Англійці

і Американці, котрих можна би уважати за панських фірманів і льокаїв, дами в строїх після найновішої моди, в батистових, пікових тонких шовкових сукнях, в тоалетах повних мережева і вишивок збираються ся сотками, ба, повсюди й тисячами коло згаданих жерел, тиснуться ся там і пхуються ся півтора або й дві години, вииваються там кілька чарок води а походивши відтак з годину, вибираються ся на сніданок до Пуппа, Санесусі, Шенбруна або до цісарського парку. Карльсбад має пишну „сніданкову улицю“, улицю лісисту, в котрій льокалях можна перше сніданка спожити. Єсть то значне покріплена, коли по трудах головної частини курації можна серед тіністих дерев спожити сніданок; хліб, шинку, масло приноситься ся з собою. Пригадує то того гостя, котрій зайшовши до каварні, заїждав склянку лімонади, але й зараз крикнув до кельнера: Цитрину й цукор я маю! — значить ся: дай мені лише води в склянці! Оттак і зі сніданком в Карльсбаді. Гості, зайшовши до каварні, кажуть почати собі лише піж і вилки та платять за то 20 сотиків.

По сніданку слідує прохід. Поруч з „Стару луку“ (Alte Wiese), при котрій стоїть склеп коло склепу, пересувається безконечна товпа гостей всіляких народностей, до проходових місць, котрих в Карльсбаді єсть далеко більше як в якім іншім купелевім місці, а котрі розтягаються ся більше як на одну квадратову милю по лісах і горах належачих до міста. По проході слідує купальня а коли й та минула, то проча частина дня лишається вже на розривки і завави.

Отже насамперед треба пообідати. Німці, Росіяни, Французи, Румуни, Серби обідають в більших і менших реставраціях, при малих

столах, кождий гість окремо. Тут не знається того звичаю, щоби обідати спільно при однім столі, при т. зв. „табль д'от“ (table d'hôte). Англійці і Американці занимають майже завсідги готелі повисше замкової гори. По полудні а головно вечором сходиться вся на спільне корзо у Пупца, де грає музика і на Старій луці освітлені мов в день, де при маліх столиках під каштанами перед „Слонем“, одною із найулюбленіших в Карльсбаді каварен-ресторанів пересиджують гости в найшерших кругів суспільності.

Карльсбад уважають за дороге місто під час головного сезону а то несправедливо. Тут суть гостинниці, де можна за корону і 20 сот. дістати дуже добрий обід а навіть і за такі додатки як компот не здирають тут так як по інших містах.

Але є й то треба тут зазначити, що Карльсбад як місце купелеве не належить лише до одного міста; оно належить до всього людства, що страдає і шукає порятунку. То не місце лише для богачів, то місце і для бідних, для найбідніших в бідних, бо судьба відобрає їм найбільше їх добро — їх здоров'я. Управі міста належить ся для того признання, що она для всіх тих, котрі мусять числити ся з кождим сотиком, робить всілякі пільги, дає їм безплатно купальня і увільняє від кураційної такси.

(Дальше буде).

— З товариства „Дешевої кухні“ в Перешили. Після §. З статута Товариство основує також вакаційні оселі для бідної шкільної молодежі. Тому що товариство не в силі ще тепер удержати в кліматичних стациях на власний кошт більше числа учеників — звертається виділ до сих Вп. Родимців, духовників і сьвітських, котрих місця замешкання положені в гірській та здоровій околиці, з прошенем о ласкаве приняти по одному ученикові на час літніх ферій. Товариство платить ученикам кошти по дорожні та покриває евент. можливі видатки, отримані з їх побутом на селі.

Хто готов прийти Товариству і бідній молодежі в поміч, зволить подати свою точну адресу директорові гімназії в Перешили, п. Андріїв Алискевичеві в протягу місяця мая.

В другій половині червня подасть Дирекція гімназії сим Добродіям назиско дотично-го ученика, котрого вишлося з початком липня на місце вакаційного побуту.

Виділ приймає також жертви на свою ціль, котрі належить присилати до Дирекції п. к. гімназії з руским виклад. язиком в Перешили.

Ся акція є не лише для розвитку нашої гімназії, але і для загальної справи велими важна, тому маємо надію, що Вп. Родимці підуть радо за нашим покликом і причиняться до покріплена слабих організмів нашої убогої молодежі і з'обов'язують собі тим молоді серця до вдачності.

Комітет оснований 15. жовтня 1910 отворив „Дешеву кухню“ в Перешили по переведенню всіх приготувань дня 15. листопада 1910. Загальні збори товариства відбулися 24. лютого 1911. В склад виділу ввійшли: п. Алискевич Андрій, директор гімназ. яко голова; п. Гамчикевич Роман, проф. гімн. яко містоголова; о. Мартинович Омелян, катих. гімн. яко секретар; п. Авдиковичева Клементина, жена проф. гімн. яко касирка; п. радникова Дмоховська Людміла яко господиня-надзвіралька; на заступників виділових вибрано: п. Коренцеву Ольгу і п. Целевича Олега.

В „Дешевій кухні“ харчується 60 учеників (з них 40 має сніданок і обід, а 20 лише обід), 3 є безплатно, 3 платить по 3 К місячно, 5 по 4 К, 2 по 5 К місячно, проче же платять за обід денно по 20 сот., за сніданок 4 сот.

Доходи Товариства виносили до 1. цвітня с. р. 1171 К 94 с., видатки 1780 К 80 сот. — На ведена кухні до 1. цвітня доложено 608 К 86 сот.

— Нещаслива пригода. На будові одного з домів при ул. Старозаконній впав оногди по півдні з руштовання П. поверх 27-літній муляр Іван Мороз і зломив собі стовп хребтовий. Поготівля ратункувала відставила його в грізним стані до шпиталю.

— Другий раз увільнений від шибаниці. Перед судом присяжних у Львові ставав перед кількома тижднями 60-літній селянин з під Угнова, Дацко Волоско, обжалований о скритоубийство. Той Волоско був вже раз засуджений на смерть через повіщення за убийство, але ту кару замінено ему на дожизненну вязницю. По 25 роках в дорозі цісарської ласки випущено його на волю. Не довго однак позіставав він на свободі, бо в несповна п'ять літ дістався знов до вязниці, обжалованої о скритоубийство. Волоска обжаловано о то, що він в лісі застрілив в дубельтівки із за якоїсь дрібниці віта Багрія. Розправа закінчилася тим, що Волоска засуджено знов на кару смерті через повіщення.

Внаслідок жалоби неважності, внесеної обороною, найвищий трибунал скасував той вирок і поручив перевести нову розправу. Приводом до знесення вироку була неясність головного съвідка Паласа, котрий на віддалі 130 кроків мав видіти, як Волоско стріляв до Багрія. Съвідок той зголосився аж в 6 місяців по арешту Волоска і між іншими візнав подібності позістаючі в суперечності з вислідом слідства. Показалося також, що Палас перед кілька десятироками зголосився подібно на съвідка, але аж в три роки по убийстві, а зізнання його зложенні тоді показалися неправдиві, бо він казав, що він видів сцену убийства, котрого невинність доказали три інші съвідки.

Телеграми.

Відень 5 мая. Є. Вел. Цісар жертвував 100.000 корон на пенсійний фонд товариства малярів і різбарів з нагоди 50-ліття єствовання того товариства.

Токіо 5 мая. На Формозі стверджено 129 случаїв чуми.

Ель Пазо 5 мая. Мехіканським посередникам мировим предложено заяву підписану Мадерою, в котрім міститься жадання, щоби президент Діяц прирік публично, що зреється президента.

Нью-Йорк 5 мая. Наспільні тут депеші, доносячі, що в чотирох удільних державах мексиканських получено телеграфічне зовсім перерване.

Мехіко 5 мая. Міністерство війни одержало вісті, що повстанці заняли портове місто Мазатлан, в котрім перебуває богато горожан Сполучених Держав.

Константинополь 5 мая. Міністер скарбу Джавайд-бей заперечує чутку, мовби подався вже до димісії, заявляє однак, що може то настать за пару днів.

Петербург 5 мая. Холмська комісія Думи ухвалила, що школництво проектованої губернії має належати до київського округа школального, при чому мають бути примінені загальні закони держави, відносячіся до школництва. Яко реченець утворення нової губернії означено липень 1917 р.

Надіслане.

Colosseum Германів

Від 1 до 15 мая 1911

Надзвичайна сенсаційна програма!

Great Roland, найбільший ілюзіоніст світу. — Nathal Trio, чоловік чи малпа? — Баронесса Ada v. Kassa, угорська співачка оперова на сцені: „Любов в пушти“. — The Howyns, веселі пекарі. — The Barrows, надзвичайні еквілібрісти. — Elsa Török, знаменита ексцентрична. — Несенкійна ніч, фарса. — Teddy Woodson з своїми писами. — Relly Berta, субретка. —

ВІТОГРАФ 10 величезних новостей і т. д.

В неділі і субота 2 представлека о годині 4 і 8 вечера.

Білети можна вчасніше набути в Бюро днівників ІЛЬОНА, ул. Кароля Людвіка 5.

Оповіщене.

Подаю сим до відомості всім інтересованим, що від п'ять (5) літ занимаються коланем керниць (студень) з бетоновими рурами. Роботу мою виконую скоро в кождій порі року і для цілковитого вдовolenня властителя керниці.

Піднімаються виконати і вставити рури до керниці до 50 метрової глибини. Рівноож обов'язуються ся направити і викінчити розпочаті а недокінчені і зіпсовані керниці іншими а не фаховими майстрами. Близьких пояснень і інформацій на жадання подаю устно і письменно.

Іван Лесюк

господар в Ковалівці, п. п. Яблонів
коло Коломиї.

Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середньо-европейського.

ЗАМІТКА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано сутінки означені підчеркненем чиєї мініутових.

Приходять до Львова на головний дворець:

3 Krakova: 2²², 550, 730, 9, 1015, 130, 2⁸)
5·48, 715†) 8·25, 950.

†) з Машані від 15/6 до 30/9 включно що дня.

3 Півволочиск: 7·20, 11·55, 2·10, 5·40, 1010†),
1030.

†) з Красного.

3 Черновець: 1205, 545†), 8·05, 10·25*), 205, 5·52,
626, 934

* із Станиславова. †) з Коломиї.

3 Стрия: 7·28, 11·40, 4·25, 6·45, 10·19§), 11·00.
§) Від 18/6 до 10/9 включно лише в неділі
i р. кат. свята.

3 Самбора: 8·00, 9·58, 1·40, 9·00.

3 Сокала: 7·33, 1·26, 8·00.

3 Яворова: 8·15, 4·30.

3 Підгаєць: 11·15, 10·20.

3 Стоянова: 10·04, 6·30.

На Підзамче:

3 Півволочиск: 7·01, 11·35, 1·55, 5·16, 10·13.
9·52†)

†) з Красного.

3 Підгаєць: 7·26*), 10·54, 6·24*), 9·57, 12·00§).

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

3 Стоянова: 9·42, 6·11.

На Личаків:

3 Підгаєць: 7·08*), 10·36, 6·23*), 9·42, 12·00§).

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю

Відходять зі Львова

з головного двірця:

Do Krakova: 12·35, 3·40, 8·22, 8·45, 2·30§), 2·45,
3·50*), 5·46†), 6·05, 7·00, 7·30, 11·10.

*) до Ряшева, §) від 1/6 до 15/9 включно щоденъ, †) до Машані.

Do Pidvolochysk: 6·15, 10·40, 2·35†), 2·18, 8·46,
11·13.

†) до Красного.

Do Chernovets: 2·50, 6·10, 9·15, 9·37, 2·20, 3·05*),
6·29†), 10·48.

*) до Станиславова, †) до Коломиї.

Do Stryja: 6·00, 7·30, 10·02§), 1·45, 6·50, 11·25.
§) Від 18/6 до 10/9 включно лише в неділі
i рим. кат. свята.

Do Sambora: 6·35, 9·05, 3·40, 10·40.

Do Sokala: 7·35, 2·28, 7·49, 11·35*).

*) до Рави рускої (лише в неділі).

Do Jaworowa: 8·20, 6·00.

Do Pidgajec: 5·58, 6·16.

Do Stoyanova: 7·50, 5·20.

З Підзамча:

Do Pidvolochysk: 6·30, 11·00, 2·52†), 2·33,
9·09, 11·33.

†) до Красного.

Do Pidgajec: 6·12, 1·30*) 6·30, 10·40§)

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

Do Stoyanova: 8·12, 5·38.

З Личакова:

Do Pidgajec: 6·31, 1·49*), 6·51, 10·59§)

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Ц. к. уприв. га  лицкий акційний
БАНК ГІПОТЕЧНИЙ
у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополі. — Експозитури: в Станиславові,
Підволочисках, Новоселиці.

КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдоклад-
нійшім дневнім курсі, не числячи ніякої провізії.

Біржові замовлення

засновується на зважуванні залогами і
здає зважких інформацій щодо певної і
користної
льокациї капіталів.

ВСЯКІ КУПОНИ
і вильосовані цінні папери виплачує
ся без потречення провізії і коштів.

БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАННЯ
цисса льосів і інших паперів підлягаю-
чих льосованню.

**ОБЕЗПЕЧЕНЕ
ЛЬОСІВ**

перед стратою з причини ви-
льосовання.

Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує
задатки на біжучий рахунок,
бере до переховання цінні па-
пери і уділяє на них за-
датки.

Наадто заведено на взір загорничих інституцій так звані

Сховкові депозити
(Safe Deposits).

За додаткою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій іанцирній касі сковок до личного
уживання і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.
В тім напрямі банк гіпотечний як найдальше ідучі варядження.

Приписи щотично цего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.